

I Istruzioni per l'uso

Interruttore a relè con Wi-Fi integrato, 10 A,

2 canali

N. d'ordine 2349921

Utilizzo conforme

Il prodotto viene utilizzato per accendere o spegnere fino a due utenze elettriche separate (ad es. due apparecchi di illuminazione) in modalità wireless tramite WLAN.

Inoltre, è possibile collegare al prodotto due tasti o un interruttore a levetta convenzionali per controllare le utenze.

Il prodotto è destinato all'installazione fissa in una cassetta da incasso o da superficie.

L'utilizzo e la programmazione vengono effettuati tramite l'app "Smart Life – Smart Living". Per l'utilizzo è necessario un account gratuito. necessario per la prima configurazione dell'app.

Il prodotto è adatto solo per il collegamento alla tensione di rete (vedere capitolo "Dati Tecnici")

L'uso è consentito solo in ambienti chiusi e non all'aperto. Bisogna assolutamente evitare il contatto con l'umidità, per esempio in una stanza da bagno o in luoghi simili.

Per motivi di sicurezza e di omologazione, il prodotto non deve essere smontato e/o modificato. Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, potrebbe subire dei danni. Inoltre, un utilizzo inappropriato potrebbe causare pericoli, come cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettarle. Consegnare il prodotto ad altre persone solo insieme alle istruzioni per l'uso.

Il prodotto è conforme alle norme di legge nazionali ed europee. Tutti i nomi di società e di prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

Android™ è un marchio registrato di Google LLC.

Contenuto della confezione

- Interruttore a relè Wi-Fi
- Istruzioni per l'uso



Istruzioni per l'uso aggiornate

È possibile scaricare i manuali d'uso aggiornati al link www.conrad.com/downloads o con la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.

Spiegazione dei simboli



Il simbolo con il fulmine in un triangolo è usato per segnalare un rischio per la salute, come per esempio le scosse elettriche.



Il simbolo composto da un punto esclamativo inscritto in un triangolo indica istruzioni importanti all'interno di questo manuale che è necessario osservare in qualsivoglia caso.



Il simbolo della freccia indica suggerimenti e note speciali per l'utilizzo.



Il prodotto è idoneo per l'utilizzo solo in ambienti asciutti, non umidi o bagnati.



Osservare le istruzioni per l'uso!

Istruzioni di sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze per la sicurezza. Nel caso in cui non vengano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conforme contenute in queste istruzioni per l'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali conseguenti danni a cose o persone. Inoltre in questi casi la garanzia decade.

Attenzione, avviso importante!

Installazione solo da parte di persone con rilevanti competenze ed esperienza in ambito elettrotecnico! *)

A causa di un'installazione non corretta si rischia:

- la propria vita
- la vita dell'utente dell'apparecchiatura elettrica.
- con un'installazione non corretta si rischiano lesioni gravi, ad es. ustioni.

Si avrà responsabilità personale per danni a persone e cose.

Consultare un elettricista qualificato!

*) Competenze per l'installazione:

Per l'installazione sono necessarie in particolare le seguenti competenze:

- Le "5 regole di sicurezza" applicabili: sbloccare; assicurare contro reinserimento; assicurare esclusione della tensione; terra e cortocircuito; coprire o proteggere le parti adiacenti sotto tensione
- Scelta degli attrezzi idonei, dei dispositivi di misurazione e se necessario dei dispositivi di protezione individuale
- Valutazione dei dati di misurazione
- Scelta del materiale dell'impianto elettrico per assicurare le condizioni di spegnimento
- Tipi di protezione IP
- Installazione del materiale dell'impianto elettrico
- Tipo di rete di alimentazione (sistema TN, sistema IT, sistema TT) e le seguenti condizioni di connessione (azzeramento classico, messa a terra di protezione, misure aggiuntive necessarie, ecc.)

Se non si dispone di conoscenze tecniche per il collegamento, non eseguirlo autonomamente, bensì rivolgersi a un tecnico specializzato.

a) Informazioni generali

- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata di bambini e animali domestici. Vi è un elevato rischio di scosse elettriche letali!
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini.
- Proteggere il prodotto dalle temperature estreme, da luce solare diretta, forti vibrazioni, da acqua, eccessiva umidità, gas, vapori o solventi infiammabili.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.
- Osservare anche le avvertenze per la sicurezza e le istruzioni per l'uso degli altri dispositivi a cui viene collegato il prodotto.
- Se si presume che un funzionamento sicuro non sia possibile, mettere fuori servizio o in luogo sicuro contro usi accidentali. Evitare di toccare l'interruttore a relè o eventuali apparecchi collegati.

Scollegare il prodotto dalla tensione di rete spegnendo l'interruttore associato o rimuovendo il fusibile. Spegner l'interruttore differenziale associato, in modo che la presa elettrica sia completamente scollegata dalla tensione di rete.

In seguito far controllare il prodotto da un tecnico.

- Osservare le norme antinfortunistiche delle associazioni di categoria relative alle installazioni elettriche e all'uso di apparecchiature negli impianti industriali!
- Rivolgersi a un esperto in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.
- In caso di ulteriori domande a cui non viene data risposta nelle presenti istruzioni per l'uso, rivolgersi al nostro servizio clienti tecnico oppure ad altri professionisti.

b) Collegamento

- Il collegamento del prodotto può essere effettuato solo in assenza di tensione/corrente. A tal fine, staccare l'alimentazione elettrica spegnendo l'interruttore associato e rimuovendo il fusibile. Proteggere quest'ultimi da possibili riaccensioni accidentali, ad esempio con un'etichetta di avvertimento.

Inoltre, spegnere l'interruttore differenziale associato, in modo che l'alimentatore sia completamente scollegato dalla tensione di rete.

- Controllare con un dispositivo apposito che l'alimentatore sia privo di tensione.
- Il prodotto deve essere montato ed azionato solo su una sede fissa. Inserire il prodotto, ad esempio, in una cassetta da incasso o da superficie adatta.



- È importante garantire che l'isolamento dell'alloggiamento non venga danneggiato o distrutto.
- Evitare in qualsiasi caso di toccare il prodotto con le mani umide o bagnate! Potrebbe verificarsi una scarica elettrica mortale!
- Non sovraccaricare il prodotto. Osservare le informazioni sul carico massimo riportate nel capitolo "Dati Tecnici".

Preparativi per il montaggio



Per garantire una corretta messa in servizio, leggere attentamente e completamente il presente manuale con le istruzioni per la sicurezza! In caso di dubbio, far eseguire il montaggio e il collegamento da un tecnico specializzato.

- Il prodotto deve essere montato ed azionato solo su una sede fissa. Inserire il prodotto, ad esempio, in una cassetta da incasso o da superficie adatta.
- Un collegamento può essere effettuato solo quando la tensione/corrente è scollegata. Altrimenti potrebbero verificarsi scosse elettriche mortali.
- Scollegare i poli dell'alimentazione elettrica rimuovendo il fusibile del circuito, ovvero spegnendo l'interruttore automatico. Disattivare il relativo interruttore differenziale.
- Proteggere quest'ultimi da possibili riaccensioni accidentali, ad esempio con un'etichetta di avvertimento.
- Controllare con un dispositivo apposito che l'alimentatore sia privo di tensione.
- Il prodotto è adatto solo per apparecchi che funzionano con tensione di rete.
- La potenza assorbita dai carichi collegati non deve superare la potenza nominale dell'interruttore a relè. I valori minimi di collegamento devono essere rigorosamente rispettati. A tal fine, fare riferimento al capitolo "Dati tecnici".
- Evitare di collegare l'interruttore a relè a un dimmer sul lato rete! L'interruttore può essere collegato solo direttamente alla tensione di rete o tramite un interruttore convenzionale. Neanche gli ingressi dell'interruttore devono essere collegati a un dimmer.

Collegamento e installazione



Si veda il capitolo „Preparativi per il montaggio“.

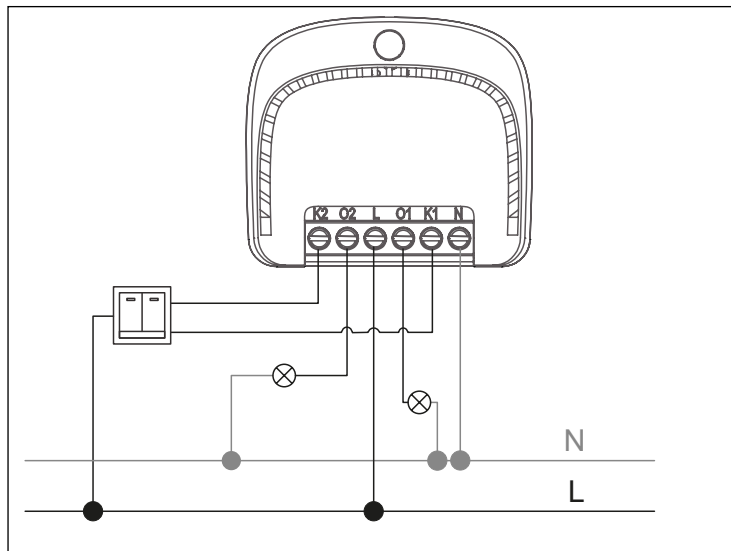
L'interruttore a relè Wi-Fi è ideale per integrare il controllo delle app a un interruttore a parete tradizionale. Ciò significa che l'interruttore a parete esistente viene mantenuto, tuttavia l'utenza che prima veniva commutata con l'interruttore a parete (ad es. l'illuminazione della stanza) ora potrà essere commutata anche tramite l'app.

A tal fine, è necessario che la cassetta da incasso offra abbastanza spazio per collocare l'interruttore a relè dietro l'interruttore a parete esistente.

→ L'interruttore a relè Wi-Fi può essere utilizzato tramite un tasto o un interruttore a levetta. Si consiglia di utilizzare un tasto. Ciò semplifica il funzionamento riguardo all'app.

Inoltre, è possibile utilizzare sia un doppio interruttore che due interruttori singoli.

Schema elettrico



Se si desidera utilizzare l'interruttore a relè con un interruttore a parete già esistente, allentare il coperchio dell'interruttore a parete e rimuoverlo dalla cassetta da incasso.

Tutti i fili collegati all'interruttore a relè devono essere spellati di 7 mm.



- Collegare la tensione di rete ai morsetti a vite **N** e **L** ("N" = filo neutro, "L" = fase).
- Collegare il filo della prima utenza (ad es. il filo di una lampada) al morsetto "O1". Questa è l'uscita del primo canale commutato.
- Collegare l'uscita di commutazione del primo interruttore al morsetto "K1" (ingresso per l'interruttore per il canale 1).

- Se si desidera collegare un'altra utenza, collegare al morsetto "O2" (uscita del canale 2) il filo che conduce alla seconda utenza.

- Collegare al morsetto a vite "K2" (ingresso dell'interruttore per il canale 2) l'uscita di commutazione del secondo interruttore.

- Controllare nuovamente tutti i morsetti a vite e assicurarsi che siano ben stretti.

→ A questo punto, prima di inserire l'interruttore a relè nella cassetta, occorre prima associarlo con l'app, per la quale dovrebbe essere visibile il LED di configurazione. Fare riferimento al capitolo "Configurazione del relè Wi-Fi nell'app".

- Dopo aver connesso l'interruttore a relè all'app, inserirlo nella cassetta da incasso e montare l'interruttore a parete.

Configurazione del relè Wi-Fi nell'app

a) Installazione dell'App

- Aprire il rispettivo App Store sul proprio smartphone. Se si utilizza un dispositivo Android™ aprire "Google Play". Se si utilizza un dispositivo Apple, aprire il rispettivo "App Store" di Apple.

- Effettuare la ricerca dell'app "Smart Life - Smart Living" (simbolo della casa con sfondo blu) e installarla.

- In alternativa è possibile anche effettuare semplicemente la scansione del codice QR raffigurato a destra. Poi si viene reindirizzati alla pagina dello Store corrispondente. Il codice QR vale sia per Android™ sia per Apple iOS.



b) Primo avvio dell'app

- Aprire l'app installata in precedenza "Smart Life – Smart Living".
- Nel caso in cui non sia stato ancora creato un account gratuito, registrarsi adesso e seguire tutte le istruzioni.
- Ora accedere all'app con le credenziali del proprio account.
- In caso di utilizzo di più dispositivi, è preferibile creare prima un profilo per la propria casa. Inoltre, sarà possibile ad esempio, creare diverse stanze, ecc. Si potrà accedere alla pagina delle impostazioni corrispondenti nell'app con il pulsante in basso a destra.

c) Memorizzazione dell'interruttore a relè Wi-Fi

- Per la configurazione, il proprio smartphone deve essere connesso alla rete WLAN, la stessa con cui si desidera utilizzare anche l'interruttore a relè.

→ Tenere presente, che vengono supportate solamente reti WLAN a 2,4 GHz.

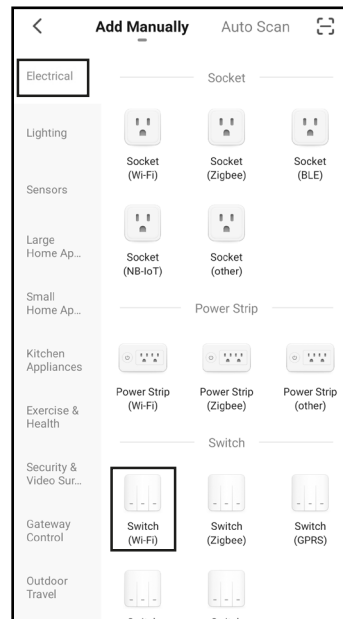
- Per aggiungere un nuovo dispositivo, toccare il segno "+" in alto a destra della pagina principale dell'applicazione.

- Per aggiungere l'interruttore a relè nell'app, selezionare prima la voce in alto nella colonna a sinistra (si veda il quadrato nero in alto nella figura).

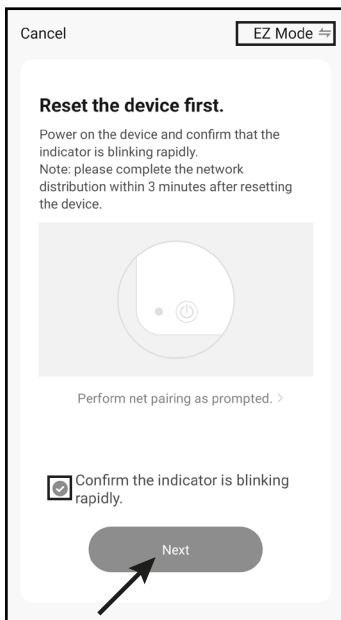
- Poi selezionare l'interruttore per la rete WLAN (si veda il quadrato nero in basso nella figura). Non appena viene selezionato, si viene reindirizzati alla pagina successiva per la configurazione.

- Se la propria rete WLAN non viene abilitata automaticamente, per prima cosa selezionarla (toccare la doppia freccia a destra) e poi inserire la password WLAN.

- Toccare il tasto blu per salvare la selezione e continuare.



- Ora, occorre controllare per prima cosa il LED dell'interruttore a relè.
- Nel caso in cui il LED blu non lampeggia rapidamente, ripristinare per prima cosa l'interruttore a relè in modo tale che si trovi in "Modalità EZ". Per tale scopo, fare riferimento al capitolo "Ripristino dell'interruttore a relè Wi-Fi".
- Quando il LED blu lampeggia rapidamente, impostare il segno di spunta (indicato dal quadratino nell'immagine) in modo che il tasto inferiore diventi blu e possa essere selezionato.
- Successivamente, toccare il tasto blu in basso nell'app.



- Qualora si riscontrino dei problemi nelle fasi successive della configurazione o non venga trovato il dispositivo, in tal caso è possibile anche passare alla "Modalità AP" (si veda il quadrato in alto a destra). Oltre a ciò, anche l'interruttore a relè dovrà essere impostato in "Modalità AP". Per tale scopo, fare riferimento al capitolo "Ripristino dell'interruttore a relè Wi-Fi". Seguire le istruzioni nell'app.

- Cercare e impostare il nuovo dispositivo. La procedura può richiedere qualche minuto. Una volta effettuati correttamente tutti i passaggi, il display dovrebbe apparire come nella figura a destra.
- Toccando il simbolo della penna, è possibile assegnare un nome personalizzato al nuovo dispositivo.
- Se in precedenza è stato creato un profilo con delle stanze, sarà possibile assegnare il dispositivo a una di esse. Toccare la stanza desiderata sotto il nome del dispositivo in modo tale che venga evidenziata.
- Infine, toccare la scritta blu in alto per terminare la configurazione.

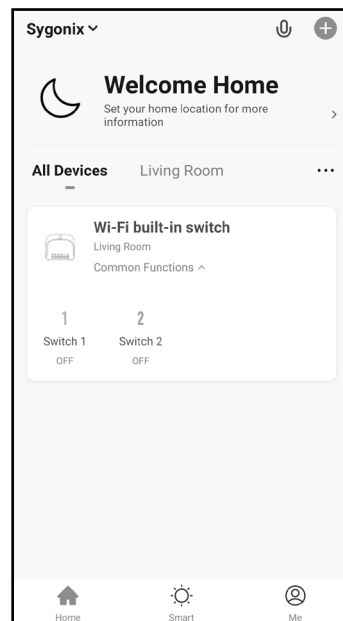


- A questo punto, nella pagina principale sarà possibile visualizzare il nuovo dispositivo aggiunto (si veda la prima immagine del capito successivo).
- Nel caso in cui all'inizio sia stata creata una stanza, anche quest'ultima potrà essere visualizzata nella pagina principale.
- Se al dispositivo è stata assegnata una stanza, ovviamente anch'esso potrà essere visualizzato sotto la rispettiva stanza.
- Quando si passa a una stanza toccandola, saranno visibili solamente i dispositivi associati a tale stanza.

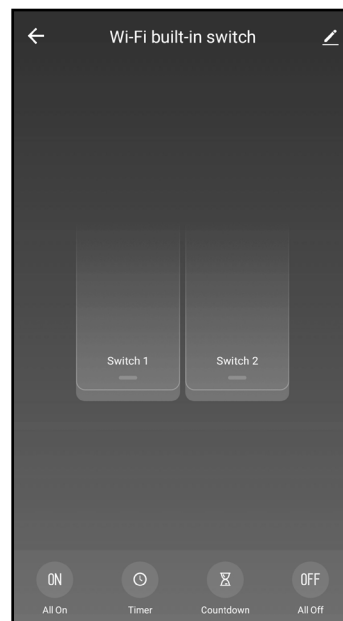
Utilizzo

a) Utilizzo dell'app

- Se si tocca la piccola freccia sotto il nome del dispositivo nella pagina principale dell'applicazione, verranno visualizzati due pulsanti sotto di essa.
- Toccando i rispettivi canali sarà possibile attivarli e disattivarli.
- Per aprire la pagina delle operazioni e delle impostazioni avanzate, toccare il pulsante sul dispositivo.



- Qui sarà possibile attivare e disattivare i rispettivi canali come nella pagina principale, toccando sui due pulsanti al centro.
- Tramite pulsante in basso a sinistra è possibile attivare i due canali mentre con quello in basso a destra sarà possibile disattivarli.
- Tramite i due pulsanti in basso al centro è possibile programmare un timer o impostare un conto alla rovescia che accende o spegne uno o entrambi i canali a un determinato orario.
- Per personalizzare il nome del rispettivo canale, toccare e tenere premuto il pulsante corrispondente al centro. In seguito sarà possibile modificare e salvare il nome.
- Toccando il simbolo della penna in alto è possibile aprire le impostazioni del dispositivo corrente. Qui è possibile ad es., aggiornare il firmware, o associare il dispositivo ad Alexa o Google Assistant.



b) Utilizzo manuale tramite tasto

- La seguente descrizione si riferisce a uno dei due canali e all'interruttore corrispondente. L'altro canale funziona allo stesso modo.

- Nel caso in cui l'utenza sia spenta e si preme il tasto per la prima volta, l'utenza si accende.
- Premere nuovamente il tasto per spegnere di nuovo l'utenza, ecc.
- Lo stato corrente viene visualizzato nell'app. Il pulsante presente nell'app offre esattamente le stesse funzioni di un tasto fisico.

Dunque, se si accende l'utenza tramite app toccando il pulsante, sarà possibile spegnerla nuovamente premendo il tasto e viceversa.

c) Utilizzo tramite interruttore a levetta

- Nel caso in cui l'utenza sia spenta e venga acceso l'interruttore a levetta, l'utenza si accende.
- Spegnerlo di nuovo l'interruttore a levetta, anche l'utenza si spegnerà nuovamente.

- Se si accende l'interruttore a levetta e si spegne di nuovo l'utenza tramite app, sarà necessario spegnere di nuovo l'interruttore a levetta prima di poter riaccendere l'utenza.

- In alternativa, è possibile utilizzare l'interruttore a levetta come un tasto.

Nel caso in cui l'utenza sia spenta e si accende e spegne rapidamente l'interruttore di commutazione, l'utenza si accende. L'interruttore si comporta esattamente come un tasto. Accendendo o spegnendo di nuovo rapidamente l'interruttore a levetta, anche l'utenza si spegnerà nuovamente.

Ripristino dell'interruttore a relè Wi-Fi

Per poter ripristinare l'interruttore a relè, quest'ultimo deve essere collegato alla rete elettrica e in funzione.

a) Ripristino dell'interruttore a relè Wi-Fi con l'interruttore collegato

Il modo più semplice per ripristinare l'interruttore a relè è quello di utilizzare l'interruttore collegato.

- Premere 10 volte entro 10 secondi l'interruttore della porta "K1" o "K2".
In caso di utilizzo di un interruttore a levetta, accenderlo e rispegnere entro 10 secondi.
- Il LED blu si spegne per breve tempo per poi lampeggiare rapidamente o lentamente. Nel caso in cui l'interruttore a relè fosse stato configurato in precedenza, il LED blu lampeggerà rapidamente durante il ripristino iniziale. Ciò indica che l'interruttore a relè si trova in "Modalità EZ" (modalità standard consigliata per la configurazione).
- Se si preme di nuovo l'interruttore 10 volte entro 10 secondi, l'interruttore a relè viene ripristinato nuovamente. Il LED blu lampeggerà lentamente e l'interruttore a relè si troverà in "Modalità AP".
- Ad ogni pressione dell'interruttore per 10 volte, la modalità viene cambiata nuovamente.

b) Ripristino del relè Wi-Fi tramite app

- Aprire prima la pagina di controllo dell'interruttore a relè.
- Successivamente, accedere alle impostazioni (simbolo della penna in alto a destra).
- Scorrere fino in fondo e toccare il pulsante con la scritta rossa per rimuovere il dispositivo.
- Per eseguire il ripristino completo dell'interruttore a relè, selezionare il pulsante con l'opzione che consente di eliminare tutti i dati.
- Confermare di nuovo il ripristino.
- In tal modo l'interruttore a relè viene ripristinato e torna nuovamente in "Modalità EZ". Inoltre viene rimosso dall'app.

c) Ripristino dell'interruttore a relè Wi-Fi sul dispositivo



Prestare attenzione alla tensione di rete! Potrebbe verificarsi una scarica elettrica mortale! Fare necessariamente riferimento al capitolo "Avvertenze per la sicurezza".

- Tenere premuto il tasto nella parte superiore dell'interruttore a relè fino a quando il LED blu non lampeggia rapidamente.
Quindi rilasciare di nuovo il tasto.
In tal modo l'interruttore a relè viene ripristinato e passa nuovamente in "Modalità EZ" (modalità standard consigliata per la configurazione).
- Se si desidera ripristinare l'interruttore a relè e portarlo in "Modalità AP", tenere premuto di nuovo il tasto sulla parte superiore dell'interruttore a relè fino a quando il LED blu non lampeggia lentamente.
Quindi rilasciare di nuovo il tasto.
In tal modo l'interruttore a relè viene ripristinato e torna in "Modalità AP". Tale modalità è stata concepita in modo specifico per i casi in cui la configurazione non abbia esito positivo con la modalità standard. Nell'app, è possibile passare ugualmente alla "Modalità AP" durante la configurazione, per poi essere guidati attraverso la configurazione in modo corretto.

Manutenzione e pulizia

Il prodotto non necessita di manutenzione, non smontarlo/aprirlo mai. Per la manutenzione o le riparazioni rivolgersi a un esperto.

Dichiarazione di conformità (DOC)

Con la presente Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dichiara che questo prodotto soddisfa la direttiva 2014/53/UE.

→ Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.conrad.com/downloads

Scegliere una lingua nel menu ed inserire il numero d'ordine del prodotto nel campo di ricerca; si ha poi la possibilità di scaricare la dichiarazione di conformità UE in formato PDF.

Smaltimento



I dispositivi elettronici sono materiali riciclabili e non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici. Alla fine della sua durata in servizio, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle disposizioni di legge vigenti. In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

Dati tecnici

Tensione di esercizio	90 – 250 V/CA, 50/60 Hz
Potenza assorbita	max. 1 W
Corrente di commutazione	5 A ciascun canale
Canali di commutazione	2
WLAN	IEEE802.11b/g/n, 2,4 GHz
Intervallo di frequenza	2,412 – 2,484 GHz
Potenza di trasmissione	20 dBm
Raggio d'azione	fino a 300 m (in campo aperto)
Sistemi operativi supportati (App)	Android™ 4.4 o superiore; Apple iOS 10.0 o superiore
Dimensioni (L x A x P)	circa 51 x 22 x 46 mm
Peso	circa 46 g
Condizioni di esercizio	da -20 a +70 °C, ≤80% UR (senza condensa)
Condizioni di stoccaggio	da -40 a +80 °C, ≤90% UR (senza condensa)